



DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned

Company:	TE-GROUP nv
Address:	Kapelstraat 61, 2950 Kapellen - BELGIUM

declare, that the following equipment:

Product Name:	Dymond Dashboard Camera HD*
Product Type:	Dashboard Flat Camera

Complies with the essential requirements, which are specified in the directives 2011/65/EU, 2004/108/EC on the approximation of the laws on the Member States relating to electromagnetic compatibility.

This product has been tested against following standards and specifications, applying versions valid on January 2016:
EN 55022
EN 55024



Manual/Dymond Dashboard Camera HD/04-16/V02
Copyright © Dymond

ILLUSTRATIONS

Illustration I



Illustration II



Illustration III



INTRODUCTION

Congratulations on your purchase. Please read all instructions carefully before you use your device. You can use the DYMOND DASHBOARD CAMERA inside your car for recording your rides and dangerous situations or accidents on the road during driving.

PACKAGE CONTENTS

- See illustration I
- Camera DVR unit
 - Turn device on/off (Press & hold for turning on/off when not connected to power source).
 - Enter/exit the menu
 - OK: Confirm the selected option
 - Go up or 1/2/3/4 x digital zoom in
 - Go down or 1/2/3/4 x digital zoom out
 - MODE: Mode switching between VIDEO recording / PHOTO / AUDIO recording/PLAYBACK / Confirm the selected option
 - Audio ON/OFF
 - Suction cup
 - USB connection cable for data and charging
 - 12V DC 5V Car Charger - max. 700mA (1xUSB) - Car use only

This 12V Car Charger was designed ONLY for use with the DYMOND DASHBOARD CAMERA, DO NOT use it to charge other devices!

CHARGING

- The device has a built-in Li-ion rechargeable battery that has to be fully charged and discharged 3 times to activate the maximum capacity of the battery. Charging time is about 1 hour maximum.
- When the battery is completely charged, the display will show a "full battery" symbol. Operation time without connection to a power source is max. 15 minutes for emergency use.

Charging options:

Connect the device to a computer/laptop using the USB connection cable (3). See "PC mode" before connection.

Plug the device into the USB car charger (4) for car use.

Only when used with car charger.

As soon as the car engine is started, the recording will start automatically. The DYMOND DASHBOARD CAMERA will now be charged during recording. When the car charger is disconnected from the unit, the DYMOND DASHBOARD CAMERA will shut down automatically after a few seconds and save the files.

Caution: With low battery, the DYMOND DASHBOARD CAMERA will enter into protection state. Please charge the battery to make sure you can turn on the device.

USING SD CARD (not supplied, optionally available)

- See illustration II
- Insert your SD card into the SD slot until it clicks into place.
 - To remove the SD Card, press the card lightly. It is partially ejected allowing you to pull the card out.
 - With no card in the SD slot, the displays shows "No card".

Note:

- We recommend using a 16 GB SDHC card (or higher) with class 10 (or higher) (not supplied, optionally available)
- Without SD card, the unit will NOT function!
- If the SD card is inserted in a wrong way (difficult to insert), it may damage the device and the memory card. This is the user's responsibility!
- The device will set the SD card after it has been inserted.
- Format the SD card in the menu of the DYMOND DASHBOARD CAMERA. See System Settings.

	VIDEO*			IMAGE*			
SD CARD	1280X720	848X480	640X480	1280X1024	1600X1200	2048X1536	2592X1944
32GB	480 min	480 min	520 min	24320	23040	21920	18880
16 GB	240 min	240 min	260 min	12160	11520	10960	9440

* Depends on SD card brand, model and class type. Data are approximate.

MOUNTING

- See illustration III
- Mount the DYMOND DASHBOARD CAMERA (1) to the suction cup (2).
 - Moisten the suction cup, place it on the inside of your windshield and close the cup using the lever. We recommend placing the DYMOND DASHBOARD CAMERA on the right side of the rear view mirror.
 - Adjust the bracket by using the adjustment knobs.
 - Make sure the camera is mounted horizontal for the best view.
 - Connect the USB car charger (4) to the car lighter for power.

USE OF THE DYMOND DASHBOARD CAMERA

MODES

Attention! This menu will not function when MSDC mode is active.

VIDEO RECORDING MODE

- A red camera icon will be shown in the upper left corner of the display.
- When the DYMOND DASHBOARD CAMERA is connected to your car's power supply, it will start Video recording as soon as the car engine is started. It will stop recording after the car is stopped.
 - When the DYMOND DASHBOARD CAMERA is not connected to the car's power supply, press the (J) button (a), and press the OK> button (c) to start recording. The unit will automatically be in Video recording mode. Press OK> (c) again to stop recording and save the files automatically.
 - Loop recording: During recording, the device will save each video file every 2, 5 or 10 minutes automatically. When the SD card is full, the device will delete the oldest video file automatically.

PHOTO MODE

- A photo icon will be shown in the upper left corner of the display.
- Press the MODE button (f) 1x if you want to make pictures instead of recordings.
 - Press the OK> button (c) every time you want to take a picture.

AUDIO RECORDING MODE

- An audio icon would be shown in the upper left corner of the display.
- Press the MODE button (f) 2x if you want to make Audio recordings only, and press OK> (c) to start recording.
 - Press OK> (c) again to stop recording and save the files automatically.
 - Press the ^ button (d) to pause or begin recording again.

PLAYBACK MODE

- A playback icon will be shown in the upper left corner of the display.
- For Playback mode, press the MODE button (f) 3x.
 - Using the ^ and v buttons (d-e) you can scroll through the recordings.
 - Press OK> (c) to start playback.
 - Press the ^ button (d) to pause or begin playback again.

PC MODE

- You can connect the DYMOND DASHBOARD CAMERA to your PC by using the supplied USB cable (3). You can use it to backup or playback files on your PC.
- Press the ^/v buttons (d-e) to choose the mode:
 - MSDC: It is a computer interface between a computer and a digital camera which shows the digital camera as a removable disk drive attached to the computer.
 - CAM/Recording mode: Press the OK> button to start video recording.

You don't need to install drivers to use the DYMOND DASHBOARD CAMERA with your PC because these are already installed by Windows in the Windows pack*. You should connect the camera as following:

- Make sure the battery is charged.
- Only use the SUPPLIED USB cable, that was in the packaging.
- Turn the camera ON.
- Connect the USB cable with the camera (at the top side) and only then with the PC.
- Select "MSDC" on the Camera and press the OK> button (c).
- The driver will now install itself and in the folder "My computer" on your desktop you will see a new (hard)disk (it is possible that a window will appear in which you can indicate how you would like to view the files).
- You can now see all files in the folder and double-click them to watch the videos using the standard Windows Media Player or Apple Quicktime (you can select yourself).

Note: You can also remove the SD card from the DASHBOARD CAMERA and place it in a (built-in) SD card reader from your PC or a separate SD card reader if you have one. This is a quick and more easy-to-use solution.

* In case of a conflict, when the camera is not recognized or not installed correctly, you can download the USB drivers from the website www.dymond.nl.

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw aankoop. Gelieve alle instructies aandachtig te lezen voordat u het apparaat gebruikt. U kunt de DYMOND DASHBOARD CAMERA in uw auto gebruiken om uw ritten en gevaarlijke situaties en ongevallen op de weg tijdens het rijden op te nemen.

INHOUD VAN HET PAKKET

- Zie afbeelding I
- Camera DVR-systeem
 - Apparaat in- en uitschakelen (indrukken en ingedrukt houden om in en uit te schakelen wanneer het apparaat niet op een stroombron aangesloten is)
 - In/uit het menu gaan
 - OK: de geselecteerde optie bevestigen
 - Go up or 1/2/3/4 x digitaal inzoomen
 - Go down or 1/2/3/4 x digitaal uitzoomen
 - MODE: omschakelen tussen VIDEO-opnamen/FOTO/AUDIO-opnamen/AFSPELEN/ geselecteerde optie bevestigen
 - Audio Aan/Uit
 - Houder met zuignap
 - USB-aansluitkabel voor data en opladen
 - 12V DC 5V Autolader - max. 700mA (1xUSB) - Enkel voor gebruik in de wagen

Deze 12V Autolader werd ontworpen ENKEL voor gebruik met de DYMOND DASHBOARD CAMERA, gebruik deze NIET om andere toestellen op te laden!

OPLADEN

- In het apparaat is een oplaadbare Li-ion batterij ingebouwd die 3 keer volledig opgeladen en ontladen moet worden om de maximale capaciteit van de batterij te activeren. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 1 uur (maximum).
- Wanneer de batterij volledig opgeladen is, verschijnt op het display het symbool "volle batterij". De camera werkt max. 15 min. in noodgevallen wanneer hij niet op een stroombron aangesloten is.

Opties voor het opladen:

Sluit het apparaat met behulp van de USB-aansluitkabel (3) op een computer/laptop aan. Bekijk "PC modus" voor de verbinding.

OF

Plug het apparaat in de USB autolader (4) voor gebruik in de wagen.

Enkel bij gebruik met een autolader.

GEbruik VAN DE DYMOND DASHBOARD CAMERA

MODI

Let op! Dit menu werkt niet indien de MSDC modus geactiveerd is.

VIDEO-OPNAMEMODUS

- In de linkerbovenhoek van het display wordt een rood camera-pictogram weergegeven.
- Wanneer de DYMOND DASHBOARD CAMERA op de voeding van uw auto is aangesloten, begint hij videobeelden op te nemen zodra de motor van de auto wordt opgestart. Hij stopt met opnemen zodra de auto tot stilstand is gekomen.
 - Wanneer de DYMOND DASHBOARD CAMERA niet op de voeding van uw auto is aangesloten, moet u op de (J) knop (a) en daarna op de OK> knop (c) drukken om beelden te beginnen op te nemen. Het toestel staat automatisch in de video-opnamemodus. Druk ook eens op OK> (c) als u de opname wilt stoppen en de bestanden automatisch wilt opslaan.
 - Opnemen in een lus: tijdens het opnemen slaat het apparaat ieder videobestand elke 2, 5 of 10 minuten automatisch op. Wanneer de SD-kaart vol is, wist het toestel het oudste videobestand automatisch.

FOTOMODUS

- In de linkerbovenhoek van het display wordt een fotopictogram weergegeven.
- Druk 1 keer op de MODE-knop (f) als u foto's in plaats van videobeelden wilt nemen.
 - Druk op de OK> knop (c) telkens wanneer u een foto wilt nemen.

AUDIO-OPNAMEMODUS

- In de linkerbovenhoek van het display wordt een audiopictogram weergegeven.
- Druk 2 keer op de MODE-knop (f) als u alleen audio-opnamen wilt maken en druk op OK> (c) om met de opname te beginnen.
 - Druk ook eens op OK> (c) als u de opname wilt stoppen en de bestanden automatisch wilt opslaan.
 - Druk op de ^-knop (d) als u de opname tijdelijk wilt onderbreken of als u opnieuw wilt beginnen op te nemen.

AFSPEELMODUS

- In de linkerbovenhoek van het display wordt een afspeelpictogram weergegeven.
- Druk 3 keer op de MODE-knop (f) als u de afspeelmodus kiest.
 - M.b.v de ^ & v knoppen (d-e) kunt u doorheen de opnamen scrolen.
 - Druk op OK> (c) om met het afspeelen te beginnen.
 - Druk op de ^-knop (d) als u de opname tijdelijk wilt onderbreken of als u opnieuw wilt beginnen af te spelen.

MENU SETTINGS	VIDEO MENU	PHOTO MENU	PLAYBACK MENU
Attention! This menu will not function when MSDC mode is active.	Movie Size (HD) 1280x720 Video resolution (D1) 848x480 (640) 640x480 Date stamp Off Date indication during recording Date & Time Motion Detect * Off * Automatic recording when movement is detected when used on battery. Loop Rec. * Off Cycle recording On * Loop Time * 2 min * Saving time of each section on SD card 5 min 10 min Video sound On Sound recording Off	Resolution (5MP) 2592x1944 (3MP) 2048x1536 (2MP) 1600x1200 (1MP) 1280x1024 Quality Super Fine Fine Normal Exposure -2.0/-1.7/-1.3/ -1.0/-0.7/-0.3/ +0.0/+0.3/+0.7/ +1.0/+1.3/+1.7/ +2.0 Luminance adjustment Capture Mode Off Photo timer Self-timer 2S Self-timer 10S Burst	Lock Lock/Unlock one Lock All Unlock All Delete One File removal All Slide show Start Interval Repeat Voice memo Add Delete
<ol style="list-style-type: none"> Power on the unit using the charged battery or the USB car charger. Press MODE (f) until you have selected the desired mode. Press (b) to enter the menu. Press ^/v buttons (d-e) to scroll through the submenus. After selection, click OK> (c) or MODE (f) to confirm and save the setting. Press (b) to exit. <p>For example: to set date and time, please follow these steps:</p> <ol style="list-style-type: none"> Make sure the battery is charged. Turn the Camera ON. Press (b). Press MODE (f). Use the ^ (e) button to go to DATE & TIME. Press the OK> button (c). You can now use the ^ & v buttons (d-e) to change the date and time and confirm each setting by pressing the MODE button (f). As soon as you are ready, you should press (b) or OK> (c) to confirm the settings. 			

* Recommended setting.

SYSTEM SETTINGS	Sounds	Shutter	On	Language
Attention! This menu will not function when MSDC mode is active.	Shutter sound	Shutter sound	Off	English, Dutch, French, Spanish Italian, Portuguese, Czech, Hungarian, Swedish, Russian Polish, German, Turkish, Greek
<ol style="list-style-type: none"> Power on the unit. Press (b) to enter the menu when the device is in recording mode. Press MODE (f) until you can select the Setup menu. Press OK> (c) to select. Use the ^/v buttons (d-e) to scroll through the submenus. After selection, click MODE (f) or OK> (c) to confirm and save the setting. Press (b) to exit. Settings will be changed after restart of the unit. 	Start-up None Select start-up sound 1 2 3 Beep On Key tone Off Volume 0/ 1/ 2/ 3	Format Yes No Formatting the SD card If you would have problems with your SD card (like "memory full") we advise you to format the card using this menu, and make a "reset all" to factory settings LED light Off* On *Reset all Yes No Reset to factory settings Version Software version information		
CUSTOMER SUPPORT For more information, technical questions and return requests concerning this product, you should contact support@dymond.nl . GUARANTEE Copyright © Dymond. Dymond is a registered trademark of TE-Group NV. The Dymond brand stands for superior product quality and outstanding customer service. That is why Dymond warrants this product against all defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase of the product. The conditions of this guarantee and the extent of responsibility of Dymond under this guarantee can be downloaded from our website: www.dymond.nl .	Power frequency 50 Hz* 60 Hz Power save 1 Min 3 Min 5 Min Off* Automatic power off when use on battery Panel protect 30sec. Screensaver when used on battery. 1min. 2min. OFF* Date & Time Year Month Day Hour Minute Time Style MM/DD/YYYY DD/MM/YYYY YYYY/MM/DD * Recommended setting.			

SYSTEEMINSTELLINGEN

Let op! Dit menu werkt niet indien de MSDC modus geactiveerd is.

- Schakel het toestel in.
- Druk op (b) om in het menu te gaan wanneer het apparaat in de opnamemodus staat.
- Druk op MODE (f) tot u het instelmenu kunt selecteren. Druk op OK> (c) om een keuze te maken.
- Druk op de ^ & v knoppen (d-e) om doorheen de submenu's te scrollen.
- Klik na de selectie op MODE (f) of OK> (c) om uw keuze te bevestigen en de instelling op te slaan.
- Druk op (b) om het menu te verlaten.
- U kunt nu met de ^ & v knoppen (d-e) de data wijzigen alsmede de tijd en deze elke keer bevestigen met de MODE knop (f).
- Zodra u klaar bent drukt u op (b) of OK> (c) ter bevestiging.

KLANTENONDERSTEUNING

Voor meer informatie, technische vragen of retouraanvragen met betrekking tot dit product dient u rechtstreeks contact op te nemen met support@dymond.nl

GARANTIE

Copyright © Dymond. Dymond is een gedeponeerd handelsmerk van TE-Group NV. Het Dymond merk staat voor superieure productkwaliteit en uitstekende dienstverlening aan de klanten. Dat is de reden waarom Dymond voor dit product een garantie van twee (2) jaar, vanaf de originele aankoop van het product, biedt tegen alle materiaal- en verwerkingsfouten. De voorwaarden van deze garantie en de reikwijdte van de aansprakelijkheid van Dymond in het kader van deze garantie kunnen van onze website www.dymond.nl worden gedownload.

INSTELLINGEN	VIDEOMENU	FOTOMENU	AFSPEELMENU
Let op! Dit menu werkt niet indien de MSDC modus geactiveerd is.	Formaat (HD) 1280x720 (D1) 848x480 (640) 640x480 Vidioresolutie Datumstempel Uit Weergave datum tijdens het opnemen Datum Datum & tijd Bewegingsdetectie * Uit * Automatisch opnemen wanneer er beweging wordt gedetecteerd indien gebruikt in accu-stand. Aan Loop Opname * Uit Cyclusopname Aan * Loop duur * 2 min * Tijd van ieder deel op de SD-kaart opslaan 5 min 10 min Video Geluid Aan Opname geluid Uit	Resolutie (5MP) 2592x1944 (3MP) 2048x1536 (2MP) 1600x1200 (1MP) 1280x1024 Kwaliteit Zeer fijn Fijn Normaal Belichting -2.0/-1.7/-1.3/ -1.0/-0.7/-0.3/ +0.0/+0.3/+0.7/ +1.0/+1.3/+1.7/ +2.0 Instelling helderheid Opname Modus Uit Foto timer Zelfontspan. 2s Zelfontspan. 10s Serie Datumstempel Uit Weergave datum op de foto Datum & tijd	Vergrendelen 1 vergr./ontgr. Vergrendeling bestand Alles vergrend. Alles ontgrend. Wissen Eén Verwijdering bestand Alles Diashow Start Interval Herhalen Stem Opname Toevoegen Wissen
	* Aanbevolen instelling.		

SYSTEEMINSTELLINGEN	Geluiden	Taal	Engels
Let op! Dit menu werkt niet indien de MSDC modus geactiveerd is.	Ontspanknop Aan Geluid sluitert Uit Opstarten Uit Selecteer startgeluid 1 2 3 Pieptoon Aan Toetstoon Uit Volume 0/ 1/ 2/ 3 Net frequentie 50 Hz* 60 Hz Energie sparen 1 Min 3 Min 5 Min Uit* Automatisch uitschakelen bij gebruik op batterij Schermbeveiliging 30 sec. Screensaver indien gebruikt in accu-stand. 1 min. 2 min. Uit* Datum & tijd Jaar Maand Dag Uren Minuten Tijdnotatie MM/DD/YYYY DD/MM/YYYY YYYY/MM/DD * Aanbevolen instelling.	Engels Engels, Nederlands, Frans, Spaans Italiaans, Portugees, Tsjechisch Hongaars, Zweeds, Russisch, Pools Turks, Grieks Fomatteren Ja SD-kaart formatteren Nee Indien u problemen zou hebben met uw SD-kaart (zoals "memory full") raden we u aan om uw kaart via dit menu te formatteren en te kiezen voor "beginwaarden" om de fabrieksinstellingen te herstellen. LED licht Uit* Aan *Beginwaarden Ja Terug naar fabrieksinstellingen Nee Versie Informatie over softwareversie	

INTRODUCTION

Nous vous félicitons pour votre achat. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser votre appareil. Vous pouvez utiliser le DYMOND DASHBOARD CAMERA à l'intérieur de votre voiture afin d'enregistrer vos promenades et les accidents et situations dangereuses dont vous êtes témoin sur la route.

CONTENU DE LA BOÎTE

Référez-vous à l'illustration I

- Caméra DVR
 - allumer/éteindre l'appareil (**Pour allumer/éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas branché à une source d'alimentation, le bouton POWER doit être maintenu enfoncé.**)
 - accéder/sortir du menu
 - OK > : confirmer la sélection
 - ▲ : se déplacer vers le haut ou effectuer un zoom numérique avant 1/2/3/4X
 - ▼ : se déplacer vers le bas ou effectuer un zoom numérique arrière 1/2/3/4X
 - MODE : passer d'un mode à l'autre (enregistrement VIDÉO/PHOTO/ enregistrement AUDIO/LECTURE) / confirmer la sélection
 - g. : Audio allumé/éteint
- Support à ventouse
- Câble USB pour le transfert de données et la charge
- Chargeur de voiture 12V DC 5V - max. 700mA (1xUSB) - à utiliser seulement dans la voiture

Ce chargeur de voiture 12V a été conçu pour être utilisé avec le DYMOND DASHBOARD CAMERA, NE PAS utiliser pour charger d'autres appareils!

CHARGEMENT

- L'appareil intègre une batterie Li-ion rechargeable. Pour bénéficier de la capacité maximale de cette batterie, elle doit être chargée et déchargée complètement trois fois. La durée de chargement est d'approximativement 1 heure maximum.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, l'écran affiche une icône représentant une batterie chargée. La durée de fonctionnement autonome (sans branchement à une source d'alimentation) est de 15 minutes maximum en cas d'urgence.

Options de chargement :

Brancher l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB (3). Voir "Mode PC" avant la connexion.

OU

Brancher l'appareil à une prise allume-cigares à l'aide du chargeur de voiture USB (4) pour une utilisation dans la voiture.

Seulement lors l'utilisation d'un chargeur de voiture:

Au démarrage du moteur du véhicule, l'enregistrement débute automatiquement.

UTILISATION DU DYMOND DASHBOARD CAMERA

MODES

Attention! Ce menu ne fonctionne pas lorsque le mode MSDC est active.

MODE ENREGISTREMENT VIDÉO

Une icône représentant une caméra rouge doit s'afficher dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Lorsque le DYMOND DASHBOARD CAMERA est branché à la source d'alimentation de votre voiture, l'enregistrement vidéo débute au démarrage du moteur et s'arrête à l'arrêt de la voiture.
- Lorsque le DYMOND DASHBOARD CAMERA n'est pas branché à la source d'alimentation de la voiture, appuyez sur le bouton Ⓚ (a), puis sur le bouton OK > (c) pour lancer l'enregistrement. La caméra démarra automatiquement en mode Enregistrement vidéo. Appuyez sur OK > (c) à nouveau pour arrêter l'enregistrement et enregistrer automatiquement les fichiers.
- Enregistrement en boucle : pendant l'enregistrement, la caméra enregistre automatiquement les fichiers vidéo toutes les 2, 5 à 10 minutes. Lorsque la capacité maximale de la carte SD est atteinte, la caméra supprime automatiquement le fichier vidéo le plus ancien.

MODE PHOTO

Une icône représentant une photo doit s'afficher dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Appuyez une fois sur le bouton MODE (f) lorsque vous souhaitez faire une photo plutôt qu'un enregistrement.
- Appuyez sur le bouton OK > (c) chaque fois que vous voulez prendre une photo.

MODE ENREGISTREMENT AUDIO

Une icône audio doit s'afficher dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Appuyez deux fois sur le bouton MODE (f) lorsque vous souhaitez faire un enregistrement audio uniquement, puis appuyez sur OK > (c) pour lancer l'enregistrement.
- Appuyez sur OK > (c) à nouveau pour arrêter l'enregistrement et enregistrer automatiquement les fichiers.
- Appuyez sur le bouton ^ (d) pour suspendre ou relancer l'enregistrement.

MODE LECTURE

Une icône lecture doit s'afficher dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Pour accéder au mode Lecture, appuyez trois fois sur le bouton MODE (f).
- Pour parcourir les enregistrements, utilisez les boutons ^ et ▼ (d-e).
- Appuyez sur OK > (c) pour lancer la lecture.
- Appuyez sur le bouton ^ (d) pour suspendre ou relancer la lecture.

Le chargement du DYMOND DASHBOARD CAMERA se poursuit pendant l'enregistrement. Lorsque le chargeur de voiture n'est pas branché à la caméra, celle-ci s'éteint automatiquement après quelques secondes après avoir enregistré les fichiers.

Avertissement :

Lorsque le niveau de batterie est faible, le DYMOND DASHBOARD CAMERA entre en mode protection. Veuillez charger la batterie afin de pouvoir allumer l'appareil.

UTILISATION D'UNE CARTE SD (pas fournie, disponible en option)

Référez-vous à l' illustration II

- Insérez votre carte SD dans la fente SD jusqu'à entendre un clic.
- Pour retirer la carte SD, appuyez légèrement sur cette dernière. La carte est alors partiellement éjectée afin que vous puissiez la retirer.
- Lorsqu'il n'y a pas de carte dans la fente SD, l'écran affiche « No card » (Aucune carte).

Remarques :

- Nous vous recommandons l'utilisation d'une carte SDHC 16 GB (ou supérieure) de classe 10 (ou supérieure). (pas fournie, disponible en option)** Sans carte SD, l'appareil ne fonctionnera pas!
- Une insertion incorrecte (difficulté lors de l'insertion) de la carte SD est susceptible d'endommager l'appareil et la carte mémoire. Un tel dommage sera à la charge de l'utilisateur.
- L'appareil fixe la carte SD après son insertion.
- Formatez la carte dans le menu du DYMOND DASHBOARD CAMERA. Voir "Réglage du Système".

	VIDÉO*			IMAGE*		
SD CARD	1280X720	848X480	640X480	1280X1024	1600X1200	2048X1536
32GB	480 min	480 min	520 min	24320	23040	21920
16 GB	240 min	240 min	260 min	12160	11520	10960

- Dépend de la marque, du type et de la classe de la carte SD. Les données sont approximatives.

FIXATION

Référez-vous à l'illustration III.

- Fixez le DYMOND DASHBOARD CAMERA (1) au support à ventouse (2).
- Humidifiez la ventouse, placez-la sur la face intérieure de votre pare-brise, puis fixez la ventouse à l'aide du levier. Nous vous recommandons de placer le DYMOND DASHBOARD CAMERA à droite du rétroviseur.
- Réglez le support de fixation à l'aide des boutons de réglage.
- Assurez-vous que la caméra est fixée à l'horizontale pour une vue optimale.
- Branchez le chargeur de voiture USB (4) à l'allume-cigare pour profiter d'une source d'alimentation.

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Sie können die DYMOND DASHBOARD CAMERA in Ihrem Auto verwenden, um Ihre Fahrten aufzuzeichnen und gefährliche Situationen und Unfälle auf der Straße während des Fahrens festzuhalten.

LIEFERUMFANG

Siehe Abbildung I

- DVR-Kamera
 - Gerät ein-/ausschalten (**zum Ein- und Ausschalten gedrückt halten, wenn keine externe Stromquelle angeschlossen ist**)
 - Menü öffnen/schließen
 - OK >: Gewählte Option bestätigen
 - ▲: Nach oben oder 1-/2-/3-/4-facher Digitalzoom (vergrößern)
 - ▼: Nach unten oder 1-/2-/3-/4-facher Digitalzoom (verkleinern)
 - MODE: Modus umschaltbar zwischen VIDEO-Aufnahme/FOTO/AUDIO-Aufnahme/WIEDERGABE / Gewählte Option bestätigen
 - g. : Audio ein/aus
 - Saugnapfhalter
 - USB-Verbindungskabel für die Datenübertragung und Ladung
 - USB-Autoladegerät 12V DC 5V - max. 700mA (1xUSB) - nur für Gebrauch im Auto

Diese 12V Auto-Ladegerät wird NUR für die Verwendung mit dem DYMOND DASHBOARD CAMERA entwickelt, verwenden Sie es NICHT um andere Geräte aufzuladen!

AKKU LADEN

- Das Gerät besitzt einen eingebauten Li-Ion-Akku, der dreimal vollständig geladen und entladen werden muss, um seine maximale Leistungsfähigkeit zu aktivieren. Die Ladezeit beträgt max. 1 Stunde.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird im Display das Symbol für einen vollen Akku angezeigt. Die Betriebszeit ohne Anschluss an eine externe Stromquelle beträgt max. 15 Minuten für Notbetrieb.

Ladeoptionen:

Schließen Sie das Gerät mithilfe des USB-Verbindungskabels (3) an einen Computer oder ein Notebook an. Siehe "PC-Modus" vor der Verbindung.

ODER

Schließen Sie das Gerät an das USB-Autoladegerät (4) für PKW an.

Nur bei Anschluss an Autoladevorrichtung:

VERWENDUNG DER DYMOND DASHBOARD CAMERA

BETRIEBSARTEN

Achtung! Dieses Menü funktioniert nicht, wenn MSDC-Modus aktiv ist.

VIDEO-AUFZEICHNUNGSMODUS

In diesem Modus wird in der linken oberen Ecke des Displays ein rotes Kamerasymbol angezeigt.

- Wenn die DYMOND DASHBOARD CAMERA an die Autoladevorrichtung angeschlossen ist, beginnt sie mit der Video-Aufzeichnung, sobald die Zündung eingeschaltet ist. Die Aufzeichnung wird automatisch unterbrochen, wenn die Zündung ausgeschaltet wird.
- Wenn die DYMOND DASHBOARD CAMERA nicht an die Autoladevorrichtung angeschlossen ist, müssen Sie den Ⓚ-Knopf (a) drücken und dann auf OK > (c) drücken, um mit dem Aufzeichnen zu beginnen. Das Gerät wird automatisch in den Video-Aufzeichnungsmodus gesetzt. Drücken Sie erneut auf OK > (c), um die Aufzeichnung zu beenden. Die Dateien werden automatisch gespeichert.
- Loop-Aufzeichnung: Im Video-Aufzeichnungsmodus werden alle Videodateien automatisch nach 2, 5 oder 10 Minuten gespeichert. Wenn die SD-Karte voll ist, löscht das Gerät die älteste Videodatei automatisch.

FOTOMODUS

In diesem Modus wird in der linken oberen Ecke des Displays ein Fotosymbol angezeigt.

- Drücken Sie 1 x auf MODE (f), wenn Sie Bilder statt Videos machen möchten.
- Bei jedem Drücken auf OK > (c) wird ein Foto gemacht.

AUDIO-AUFZEICHNUNGSMODUS

In diesem Modus wird in der linken oberen Ecke des Displays ein Audiosymbol angezeigt.

- Drücken Sie 2 x auf MODE (f), wenn Sie nur Audio-Aufnahmen machen möchten. Mit Druck auf OK > (c) wird die Aufnahme gestartet.
- Drücken Sie erneut auf OK > (c), um die Aufzeichnung zu beenden. Die Dateien werden automatisch gespeichert.
- Drücken Sie auf ^ (d), um die Aufnahme zu pausieren oder erneut zu starten.

WIEDERGABEMODUS

In diesem Modus wird in der linken oberen Ecke des Displays ein Wiedergabesymbol angezeigt.

- Durch dreimaliges Drücken auf MODE (f) gelangen Sie in den Wiedergabemodus.
- Durch Drücken auf ^ und ▼ (d-e) können Sie durch die Aufzeichnungen navigieren.
- Drücken Sie auf OK > (c), um mit der Wiedergabe zu beginnen.
- Drücken Sie auf ^ (d), um die Wiedergabe zu pausieren oder erneut zu starten.

MENÜ-EINSTELLUNGEN

Achtung! Dieses Menü funktioniert nicht, wenn MSDC-Modus aktiv ist.

- Schalten Sie das Gerät ein. Verwenden Sie den geladenen Akku oder das USB-Autoladegerät (4)
- Drücken Sie so oft auf MODE (f), bis der gewünschte Modus eingestellt ist.
- Drücken Sie auf ≡ (b), um in das Menü zu gelangen.
- Drücken Sie auf ^ oder ▼ (d-e), um durch die Untermenüs zu navigieren.
- Klicken Sie nach der Auswahl zum Bestätigen auf OK > (c) oder MODE (f), um die Einstellung zu speichern.
- Drücken Sie zum Schluss die Taste ≡ (b).

Zum Beispiel: Um Datum und Uhrzeit einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie aufgeladen ist.
- Schalten Sie den Kamera EIN.
- Drücken Sie auf ≡ (b).
- Drücken Sie auf MODE (f).
- Verwenden Sie die ▼-Taste (e), um zu DATUM & ZEIT zu gehen.
- Drücken Sie die OK->-Taste (c).
- Sie können nun die ^ und ▼-Tasten (d-e) brauchen um das Datum und die Uhrzeit zu ändern. Bestätigen Sie jede Einstellung durch Drücken der MODE-Taste (f).
- Sobald Sie fertig sind, sollten Sie die Taste ≡ (b) oder OK > (c) drücken, um die Einstellungen zu bestätigen.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

Achtung! Dieses Menü funktioniert nicht, wenn MSDC-Modus aktiv ist.

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie auf ≡ (b), um in das Menü zu gelangen, wenn sich das Gerät im Aufzeichnungsmodus befindet.
- Drücken Sie auf MODE (f), bis Sie das Setup-Menü auswählen können. Drücken Sie auf OK > (c) , um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Drücken Sie auf ^ oder ▼ (d-e), um durch die Untermenüs zu navigieren.
- Klicken Sie nach der Auswahl zum Bestätigen auf MODE (f) oder OK > (c), um die Einstellungen zu speichern.
- Drücken Sie zum Schluss die Taste ≡ (b).
- Die Einstellungen werden nach dem Neustart des Geräts geändert.

KUNDENDIENST

Für weitere Informationen, technische Fragen oder Rücksendungen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an support@dymond.nl

GARANTIE

Copyright © Dymond. Dymond ist ein eingetragenes Warenzeichen der TE-Group NV. Das Markenzeichen Dymond steht für hervorragende Produktqualität und einen überdurchschnittlichen Kundendienst. Deshalb gewährt Dymond eine Produktgarantie auf alle Material- und Produktionsfehler für einen Zeitraum von **zwei (2) Jahren** ab Datum des Kaufbelegs. Die Garantiebedingungen und der Haftungsumfang von Dymond im Rahmen dieser Garantie können von unserer Internetseite heruntergeladen werden: www.dymond.nl

Der Ladevorgang beginnt automatisch, sobald die Zündung eingeschaltet ist. Die DYMOND DASHBOARD CAMERA wird jetzt während des Aufzeichnens geladen. Wenn die Autoladevorrichtung vom Gerät getrennt wird, speichert die DYMOND DASHBOARD CAMERA die Dateien und schaltet sich aus nach einigen Sekunden.

Achtung: Wenn der Akku fast leer ist, schaltet die DYMOND DASHBOARD CAMERA in den Schutzmodus. Bitte laden Sie den Akku, damit Sie das Gerät einschalten können.

VERWENDUNG EINER SD-KARTE (nicht im Lieferumfang enthalten, optional erhältlich)

Siehe Abbildung II

- Schieben Sie die SD-Karte in den SD-Kartenschlitz, bis Sie ein Klickgeräusch hören.
- Zum Entfernen muss die SD-Karte vorsichtig hineingedrückt werden. Dadurch wird die Karte freigegeben und kann herausgezogen werden.
- Wenn sich keine SD-Karte im Gerät befindet, zeigt das Display die Meldung „No card“ an.

Hinweis:

- Wir empfehlen die Verwendung einer SDHC-Karte mit mind. 16 GB und mind. Class 10 (nicht im Lieferumfang enthalten, optional erhältlich)**
- Ohne SD-Karte, wird das Gerät nicht funktionieren!
- Die SD-Karte darf niemals gewaltsam in das Gerät gesteckt werden, da andernfalls Gerät und Karte zerstört werden können. Schäden liegen in der Verantwortung des Benutzers.
- Das Gerät macht die SD-Karte nach dem Einsetzen betriebsbereit.
- Formatieren Sie der Karte in das Menü der Kamera. Siehe "Systemeinstellungen".

	VIDÉO*			IMAGE*		
SD CARD	1280X720	848X480	640X480	1280X1024	1600X1200	2048X1536
32GB	480 min	480 min	520 min	24320	23040	21920
16 GB	240 min	240 min	260 min	12160	11520	10960

- Abhängig von Marke, Modell und Klasse der Karte. Daten sind ungefähre Angaben.

MONTAGE

Siehe Abbildung III

- Befestigen Sie die DYMOND DASHBOARD CAMERA (1) an der Saugnapfhalter (2).
- Befeuchten Sie die Saugfläche, drücken Sie sie auf die Innenseite Ihrer Windschutzscheibe und arretieren Sie die Halterung mithilfe des Hebels. Wir empfehlen, die DYMOND DASHBOARD CAMERA an der rechten Seite des Rückspiegels zu befestigen.
- Stellen Sie die Halterung mithilfe der Arretierschrauben ein.
- Zum Erzielen bestmöglicher Ergebnisse muss die Kamera waagrecht montiert sein.
- Schließen Sie das USB-Autoladegerät (4) an die Autosteckdose an.

PC-MODUS

- Sie können die DYMOND DASHBOARD CAMERA über das mitgelieferte USB-Kabel (3) an Ihren PC anschließen, um Dateien auf Ihrem PC zu speichern oder abzuspielen.
- Drücken Sie auf ^ und ▼ (d-e), um den Modus auszuwählen:
 - MSDC: Schnittstelle zwischen einem Computer und einer Digitalkamera, die die Digitalkamera als ‚Gerät mit Wechselmedium‘ anzeigt, das an den Computer angeschlossen ist.
 - CAM/Recording mode: Drücken Sie auf OK > (c), um mit der Aufzeichnung zu beginnen.

Sie brauchen keine Treiber zu installieren, um die DYMOND DASHBOARD CAMERA mit Ihrem PC zu verwenden, da diese bereits von Windows in der Windows-Pack installiert sind“

Sie sollten die Kamera wie folgt anschließen:

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie aufgeladen ist.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel.
- Schalten Sie die Kamera EIN.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Kamera und dann mit dem PC.
- Wählen Sie "MSDC" auf der Kamera und drücken Sie auf OK > (c).
- Der Treiber wird jetzt installiert und in den Ordner "Arbeitsplatz" auf Ihrem Desktop finden Sie eine neue (Hard) Disk (es ist möglich, dass ein Fenster angezeigt, in dem Sie angeben können, wie Sie die Dateien anzeigen möchten).
- Sie sehen nun alle Dateien in dem Ordner. Doppelklicken Sie auf sie, um die Videos mit der normalen Windows Media Player oder Apple Quicktime (Sie können wählen) zu beobachten.

Hinweis:

- Sie können auch die SD-Karte aus dem Kamera nehmen und in einem (eingebaute) SD-Kartenleser von Ihrem PC oder einer separaten SD-Kartenleser legen, wenn Sie eine haben. Dies ist eine schnelle und einfache Lösung.

- Bei einem Konflikt, wenn die Kamera nicht erkannt oder nicht richtig installiert wird, können Sie die USB-Treiber von der Website www.dymond.nl herunterzuladen.

RÉGLAGE DU MENU

Attention! Ce menu ne fonctionne pas lorsque le mode MSDC est active.

- Allumez la caméra en utilisant la batterie chargée ou le chargeur de voiture USB.
- Appuyez sur MODE (f) jusqu'à ce que vous ayez sélectionné le mode souhaité.
- Appuyez sur ≡ (b) pour accéder au menu.
- Appuyez sur les boutons ^/▼ (d-e) pour vous déplacer dans les sous-menus.
- Après avoir fait votre choix, cliquez sur OK > (c) ou MODE (f) pour confirmer et enregistrer le réglage.
- Appuyez sur ≡ (b) pour sortir.

Par exemple: pour régler la date et l'heure, veuillez suivre ces étapes:

- Assurez-vous que la batterie est chargée.
- Allumer la caméra.
- Appuyez sur ≡ (b).
- Appuyez sur MODE (f).
- Utilisez le bouton ▼ (e) pour aller à DATE & HEURE.
- Appuyez sur le bouton OK > (c).
- Vous pouvez maintenant utiliser les boutons ^/▼ (d-e) pour modifier la date et l'heure. Confirmez chaque réglage en appuyant sur le bouton MODE (f).
- Dès que vous êtes prêt, veuillez appuyer sur ≡ (b) ou OK > (c) pour confirmer les réglages.

RÉGLAGE DU SYSTÈME

Attention! Ce menu ne fonctionne pas lorsque le mode MSDC est active.

- Allumez la caméra.
- Appuyez sur ≡ (b) pour accéder au menu lorsque la caméra se trouve en mode Enregistrement.
- Appuyez sur MODE (f) jusqu'à pouvoir sélectionner le menu Setup (Configuration). Appuyez sur OK > (c) pour confirmer la sélection.
- Utilisez les boutons ^/▼ (d-e) pour vous déplacer dans les sous-menus.
- Après avoir fait votre choix, cliquez sur MODE (f) ou OK > (c) pour confirmer et enregistrer le réglage.
- Appuyez sur ≡ (b) pour sortir.
- Les réglages prendront effet après le redémarrage de la caméra.

SUPPORT CLIENT

Pour plus d'informations, des questions techniques ou des demandes de retour concernant ce produit, il faut contacter support@dymond.nl

GARANTIE

Copyright © Dymond. Dymond est une marque déposée de TE-Group NV. La marque Dymond est synonyme de qualité supérieure des produits et de service clientèle d'excellence. C'est la raison pour laquelle Dymond garantit ce produit contre tout défaut matériel et de main-d'œuvre pendant une période de **deux (2) ans** à compter de la date d'achat initiale du produit. Les conditions de cette garantie et l'étendue de la responsabilité de Dymond dans le cadre de cette garantie peuvent être téléchargées sur notre site : www.dymond.nl

- * Réglage recommandé.**

MENU VIDÉO

Format vidéo	(HD) 1280x720
Résolution vidéo	(D1) 848x480 (640) 640x480
Imprim. date	Désactivée
Date	Date/Heure
Dét. Mouvement *	Desactivé *
Enregistrement automatique dès la détection d'un mouvement lors d'une utilisation sur batterie.	Activé
Cycle vidéo *	Desactivé
Enregistrement en boucle	Activé *
Temps de cycle *	2 min *
Délai d'enregistrement de chaque section sur la carte SD	5 min 10 min
Son Vidéo	Activé
Enregistrement audio	Desactivé

Résolution	(5MP) 2592x1944 (3MP) 2048x1536 (2MP) 1600x1200 (1MP) 1280x1024
Qualité	Très haute Haute Normale
Exposition	-2.0/ -1.7/ -1.3/ -1.0/ -0.7/ -0.3/ +0.0/ +0.3/ +0.7/ +1.0/ +1.3/ +1.7/ +2.0
Mode Enregistr.	Désactivé Retardat. 2s Retardat. 10s Séquence
Imprim. date	Désactivée Date/Heure

Réglage de la luminosité	
Mémo vocale	Ajouter Supprimer

Langue	
Formater la carte SD	Oui Non
Lumière LED	Désactivée* Activée
*Réinitialiser	Oui Non
Version	

Obturbateur	Allumé Eteint
Démarrage	Eteint
Signal Sonore	Activé Désactivé
Volume	0/ 1/ 2/ 3

- * Réglage recommandé.**

MENU LECTURE

Blocker	Bloq./Débloq. 1
Verrouiller des fichiers	Bloquer tout Débloquer tout
Supprimer	Une Tout
Diaporama	Démarrer Intervalle Répéter
Mémo vocale	Ajouter Supprimer

Blocker	Bloq./Débloq. 1
Verrouiller des fichiers	Bloquer tout Débloquer tout
Supprimer	Une Tout
Diaporama	Démarrer Intervalle Répéter
Mémo vocale	Ajouter